

2017-3351  
2017-07-27

**IMPORTANT : TOUJOURS BIEN AGITER OU REMUER LE PRODUIT AVANT L'EMPLOI.**

**GROUPE 3/4/7 FONGICIDE**

# Fongicide **RANCONA® TRIO**

**PROTECTEUR DE SEMENCES LIQUIDE**

Un fongicide à large spectre, à action interne et externe, servant au traitement des semences pour la suppression ou la répression de la pourriture des semences, de la fonte des semis avant ou après la levée, de la brûlure des semis, de la pourriture des racines, de charbon, de carie et de la strie des feuilles sur des grains céréaliers tels que le blé, l'orge, l'avoine, le seigle et le triticale.

SUSPENSION

AGRICOLE

**GARANTIE :**

Ipconazole ..... 5,0 g/L  
Carbathiine ..... 133,33 g/L  
Métalaxyl ..... 13,33 g/L

Contient des distillats de pétrole

Ce produit contient du 1,2 benzisothiazolin-3-one à raison de 0.019% à titre d'agent de conservation

N° D'HOMOLOGATION 32668  
LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

**LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE LIVRET CI-JOINT AVANT L'EMPLOI**

**GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS**

**PROTÉGER DU GEL**

**CONTENU NET : 500 mL - en vrac**

Fabriqué pour  
**Arysta LifeScience Canada Inc.**  
400, chemin Michener, Unité 2  
Guelph, Ontario N1K 1E4

**POUR TOUTE AIDE MÉDICALE D'URGENCE 24 HEURES SUR 24 : Appeler PROPHARMA :**  
1-866-303-6952 ou 1-651-603-3432.

**POUR TOUTE AIDE D'URGENCE CHIMIQUE, 24 HEURES SUR 24 (Déversement, fuite, incendie, exposition ou accident) : Appeler CHEMTREC : 1-800-424-9300 ou 1-703-527-3887.**

042617V001Sp

## PREMIERS SOINS

**EN CAS D'INGESTION :** Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne donner **aucun** liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS :** Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS D'INHALATION :** Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

**EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX :** Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

## RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

Il n'existe aucun antidote spécifique si ce produit est ingéré. Traiter selon les symptômes. Ce produit contient des distillats de pétrole. Le vomissement pourrait provoquer une pneumonie par aspiration.

## DANGERS POUR L'ENVIRONNEMENT

La semence traitée est toxique pour les oiseaux et les petits mammifères sauvages. Toutes les semences traitées répandues ou exposées doivent être incorporées dans le sol ou enlevées autrement de la surface du sol.

## PRÉCAUTIONS

1. **GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**
2. Cause une irritation oculaire modérée. **NE PAS** le laisser venir en contact avec les yeux. On recommande à l'opérateur de porter des lunettes à coques pour protéger ses yeux contre des éclaboussures possibles. En cas de contact avec les yeux, les rincer IMMÉDIATEMENT à grande eau et recourir à des soins médicaux.
3. Préposé commercial (y compris les travailleurs des installations de traitement fixes ou unités mobiles) :
  - Pendant le mélange, le chargement, l'application ou la manipulation du **fongicide RANCONA TRIO**, ou si l'on travaille avec des semences traitées avec le **fongicide RANCONA TRIO**, porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures avec des chaussettes, ainsi que des gants résistant aux produits chimiques. Pendant le nettoyage ou les réparations de l'équipement contaminé avec le **fongicide RANCONA TRIO**, porter une combinaison en coton par-dessus d'une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures avec des chaussettes, ainsi que des gants résistant aux produits chimiques. En outre, porter un respirateur à masque filtrant N95 (minimum) approuvé par le NIOSH (masque antipoussière) qui est correctement ajusté, durant l'ensachage ainsi que la couture des sacs de semences traitées ou quand on transporte la semence vers une cellule de stockage.

### Préposé sur la ferme :

- Pendant le mélange, le chargement, l'application, le nettoyage ou la manipulation du **fongicide RANCONA TRIO**, ou si l'on travaille avec un équipement contaminé ou des semences traitées avec le **fongicide RANCONA TRIO**, porter une combinaison en coton par-dessus d'une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures avec des chaussettes, des lunettes de protection ainsi que des gants résistant aux produits chimiques. En outre, porter un respirateur à masque filtrant N95 (minimum) approuvé par le NIOSH (masque antipoussière)

qui est correctement ajusté, durant l'ensachage ainsi que la couture des sacs de semences traitées ou quand on transporte la semence vers une cellule de stockage.

#### Préposé de l'ensemencement :

- Pendant l'ensemencement des semences traitées sur la ferme (p.ex. en vrac), utiliser un tracteur à cabine ouverte ou fermée et porter une combinaison en coton par-dessus d'une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures avec des chaussettes, ainsi que des gants résistant aux produits chimiques. Les gants ne sont pas requis lorsqu'on conduit le tracteur.
  - Pendant l'ensemencement des semences traitées commerciales (p.ex. en sac) Un tracteur à cabine fermée doit être utilisé pour le semis de plus de 2 200 kg de semences traitées par jour et porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussures et des chaussettes et des gants résistant aux produits chimiques. Des gants ne sont pas requis lorsqu'on conduit le tracteur.
4. Faire preuve d'une bonne hygiène personnelle; se laver les mains et la peau exposée avec du savon et de l'eau assez chaude après avoir manipulé le produit et avant de manger, de boire ou de fumer. On ne doit jamais conserver des produits alimentaires, des boissons ou du tabac dans les endroits où des produits chimiques sont entreposés ou utilisés.
  5. Si ce produit antiparasitaire sera utilisé sur une denrée qui pourrait être exportée vers les États-Unis, et qu'on a besoin de renseignements concernant les niveaux de résidus acceptables aux États-Unis, consulter le site web de CropLife Canada à [www.croplife.ca/](http://www.croplife.ca/).

## **RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

Le **fongicide RANCONA TRIO** est un fongicide à large spectre servant au traitement des semences qui contient de l'ipconazole, de la carbathiine et du métalaxyl pour la suppression ou la répression des maladies transmises par les semences, par les semis et par le sol des grains céréaliers tels que l'orge, le blé, l'avoine, le seigle et le triticales.

## **MODE D'EMPLOI**

NE PAS contaminer les sources d'eau d'irrigation ou d'eau potable ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

**Pour les grains céréaliers (orge, blé, avoine, seigle et triticales) :** Le **fongicide RANCONA TRIO** peut être appliqué sur la ferme, dans une installation commerciale de traitement des semences ou dans une unité mobile. Les installations commerciales de traitement des semences (y compris les unités mobiles) doivent utiliser UNIQUEMENT l'équipement de mélange, de chargement, d'étalonnage et de traitement fermés. Les installations agricoles peuvent utiliser les systèmes de transfert fermés ou ouverts.

### **TOUJOURS BIEN AGITER OU REMUER LE PRODUIT AVANT L'EMPLOI**

Appliquer le **fongicide RANCONA TRIO** en utilisant un équipement normal pour le traitement des semences. Une application uniforme est essentielle pour lui assurer une performance optimale. Employer seulement un appareil de traitement qui peut mesurer avec précision la dose utilisée et garantir une bonne répartition de la substance chimique sur les graines de semence dans la chambre de mélange. NE doit PAS être utilisé dans une trémie, une boîte à bouillie ou un autre système semblable de traitement.

Ce produit doit être dilué avec de l'eau ou d'autres produits de traitement des semences avant son application. Il faut l'agiter pour garder la bouillie bien mélangée afin d'assurer une couverture uniforme des semences. Un volume total minimum de bouillie de 100 mg/100kg de semences est recommandé. Ne pas le mélanger en cuve avec d'autres produits à moins que leur compatibilité ait été confirmée et que chaque produit soit employé aux doses approuvées et conformément à toutes les directives des étiquettes ou bien de la manière stipulée sur cette étiquette. La meilleure méthode de traitement et la composition optimale de la bouillie dépendent de la culture à protéger, du procédé de traitement et des conditions d'application. Pour obtenir des

recommandations concernant le traitement, communiquer avec le représentant d'Arysta LifeScience Canada Inc.

Culture	Dose de fongicide RANCONA TRIO	Maladies supprimées	Maladies réprimées
Orge	<p>300 mL / 100 kg de semence</p> <p>Pour fournir 0,0159 mg m.a. par graine de semence, appliquer 10,5 mL par 100 000 graines (basé sur une moyenne de 28 860 graines par kg)</p>	<p>Pourritures générales des semences (<i>Penicillium spp. and Aspergillus spp.</i>)</p> <p>Pourriture de la semence, fonte des semis prélevée, fonte des semis post-levée et brûlure des semis (<i>Rhizoctonia solani, Fusarium spp. et Pythium spp.</i>)</p> <p>Pourriture de la semence et brûlure des semis (transmises par la semence ou le sol <i>Cochliobolus sativus</i>)</p> <p>Charbon nu (<i>Ustilago nuda</i>) Charbon couvert (<i>Ustilago hordei</i>) Faux charbon nu (<i>Ustilago nigra</i>) Strie des feuilles (<i>Pyrenophora graminea</i>)</p>	<p>Piétin commun (<i>Cochliobolus sativus</i>)</p> <p>Pourriture du collet et du pied (<i>Fusarium spp.</i>)</p>
Blé (de printemps et d'hiver)	<p>300 mL / 100 kg de semence</p> <p>Pour fournir 0,0159 mg m.a. par graine de semence, appliquer 10,5 mL par 100 000 graines (basé sur une moyenne de 28 860 graines par kg)</p>	<p>Pourritures générales des semences (<i>Penicillium spp. et Aspergillus spp.</i>)</p> <p>Pourriture de la semence, fonte des semis prélevée, fonte des semis post-levée et brûlure des semis (<i>Rhizoctonia solani, Fusarium spp. et Pythium spp.</i>)</p> <p>Pourriture de la semence et brûlure des semis (transmises par la semence ou le sol <i>Cochliobolus sativus</i>)</p> <p>Charbon nu (<i>Ustilago tritici</i>) Carie ordinaire (<i>Tilletia tritici</i>, syn. <i>T. caries</i> / <i>T. laevis</i>, syn. <i>T. foetida</i>)</p>	<p>Piétin commun (<i>Cochliobolus sativus</i>),</p> <p>Pourriture du collet et du pied (<i>Fusarium spp.</i>)</p>

Culture	Dose de fongicide RANCONA TRIO	Maladies supprimées	Maladies réprimées
Avoine	300 mL / 100 kg de semence  Pour fournir 0,0159 mg m.a. par graine de semence, appliquer 10,5 mL par 100 000 graines (basé sur une moyenne de 28 860 graines par kg)	Pourritures générales des semences ( <i>Penicillium</i> spp. et <i>Aspergillus</i> spp)  Pourriture de la semence, fonte des semis prélevée, fonte des semis post-levée et brûlure des semis ( <i>Rhizoctonia solani</i> , <i>Fusarium</i> spp. et <i>Pythium</i> spp.) Pourriture de la semence et brûlure des semis (transmises par la semence ou le sol <i>Cochliobolus sativus</i> ) Charbon nu ( <i>Ustilago avenae</i> ) Charbon couvert ( <i>Ustilago kollerii</i> syn. <i>U. segetum</i> var. <i>horde</i> ))	Piétin commun ( <i>Cochliobolus sativus</i> ),  Pourriture du collet et du pied ( <i>Fusarium</i> spp.)
Seigle, Triticale	300 mL / 100 kg de semence  Pour fournir 0,0109 mg m.a. par graine de semence, appliquer 7,2 mL par 100 000 graines (basé sur une moyenne de 41 560 graines par kg)	Pourritures générales des semences ( <i>Penicillium</i> spp. et <i>Aspergillus</i> spp)  Pourriture de la semence, fonte des semis prélevée, fonte des semis post-levée et brûlure des semis ( <i>Rhizoctonia solani</i> , <i>Fusarium</i> spp. et <i>Pythium</i> spp.)  Pourriture de la semence et brûlure des semis (transmises par la semence ou le sol <i>Cochliobolus sativus</i> )	Piétin commun ( <i>Cochliobolus sativus</i> )  Pourriture du collet et du pied ( <i>Fusarium</i> spp.)

## MÉLANGES EN CUVE

En ce qui concerne d'autres mélanges en cuve, ne pas employer le **fongicide RANCONA TRIO** en association avec d'autres produits pour le traitement des semences à moins que leur compatibilité ait été vérifiée. Toujours lire et suivre soigneusement toutes les instructions et précautions indiquées sur les étiquettes de chaque produit associé.

Lorsqu'on l'utilise dans un mélange en cuve, il faut respecter tous les modes d'emploi, ainsi que les précautions et les limitations les plus restrictives apparaissant sur les étiquettes de chaque produit.

## PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'APPLICATION

**QUALITÉ DES SEMENCES** : Des études en laboratoire et des essais sur le terrain ont démontré que le **fongicide RANCONA TRIO** appliqué sur les semences de grains céréaliers ne nuit pas à la germination. Les semences de grains céréaliers traitées avec le **fongicide RANCONA TRIO** peuvent être entreposées jusqu'à 18 mois sans subir aucune diminution de germination causée par le traitement chimique. Toutefois, le traitement de semences très endommagées par de l'équipement ou de semences reconnues comme ayant une faible vigueur ou une qualité médiocre peut réduire la germination et/ou la vigueur éventuelle des semences et des plantules. Le traitement de semences sérieusement rayées ou endommagées par la machinerie, ou encore de semences considérées de faible vigueur ou de qualité inférieure, n'est donc pas

recommandé. Traiter et faire des tests de germination sur une petite quantité du lot avant d'utiliser un produit chimique pour traiter tout le lot. Comme la qualité des semences est liée à des conditions indépendantes de la volonté d'Arysta LifeScience Canada Inc., la société ne garantit pas la germination des semences mises de côté pour l'année suivante.

## RESTRICTIONS D'UTILISATION

- **Ne pas** utiliser la semence traitée pour l'alimentation humaine ou animale, ni pour l'extraction d'huile.
- **Ne pas** contaminer les aliments pour les humaines ou les animaux.
- **Ne pas** contaminer les étangs, les lacs ou les cours d'eau.
- **Ne pas** entreposer les semences traitées à une température au-dessus de 25°C ni sous la lumière directe du soleil.
- **Ne pas** faire paître le bétail ni le nourrir dans des endroits traités pendant les 4 semaines après l'ensemencement sauf les cultures suivantes :
  - Orge, avoine, blé - Ne pas laisser paître le bétail ni alimenter le bétail sur les endroits traités pour **6 semaines après** la plantation.
- Étiquetage des semences traitées : Tous les sacs contenant une semence traitée doivent être identifiés et étiquetés comme suit :

“Cette semence a été traitée avec le fongicide RANCONA TRIO qui contient de l'ipconazole, de la carbathiine et du métalaxyl. NE PAS utiliser la semence traitée pour l'alimentation humaine ou animale, ni pour l'extraction d'huile. Entreposer à l'écart des aliments pour les humains et les animaux. Pendant l'ensemencement ou la manipulation des semences traitées, les travailleurs doivent porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussettes et des chaussures, ainsi que des gants résistant aux produits chimiques. Les gants ne sont pas requis pendant la conduite du tracteur. Un tracteur avec cabine fermée est requis pour l'ensemencement de plus de 2 200 kg de semences traitées par jour.”

“La semence traitée est toxique pour les oiseaux et les petits mammifères sauvages. Toute semence répandue ou exposée doit être incorporée dans le sol ou enlevée autrement de la surface du sol.”

Puisque ce produit n'est pas homologué pour lutter contre les organismes nuisibles dans les systèmes aquatiques, NE PAS l'utiliser pour lutter contre des organismes nuisibles en milieu aquatique.

NE PAS appliquer par voie aérienne.

## RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

En ce qui concerne la gestion de la résistance, prière de noter que le **fongicide RANCONA TRIO** contient un fongicide du groupe 3, un fongicide du groupe 4 et un fongicide du groupe 7. Toute population fongique peut renfermer des individus naturellement résistants au **fongicide RANCONA TRIO** et à d'autres fongicides des groupes 3, 4 ou 7. Il peut se produire une perte progressive ou complète d'efficacité lorsque ces fongicides sont appliqués à répétition sur les mêmes champs. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux fongicides :

- Dans la mesure du possible, alterner le **fongicide RANCONA TRIO** ou d'autres fongicides des groupes 3, 4 ou 7 avec des fongicides appartenant à d'autres groupes et qui suppriment les mêmes organismes pathogènes.
- Utiliser, si cet emploi est permis, des mélanges en cuve contenant des fongicides qui appartiennent à un groupe différent et qui sont efficaces contre les pathogènes ciblés.
- Utiliser les fongicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée contre les maladies qui privilégie les inspections sur le terrain, la consultation de données antérieures sur l'utilisation des pesticides et la rotation des cultures, et qui prévoit l'acquisition d'une résistance chez les plantes hôtes, les répercussions des

conditions environnementales sur l'apparition des maladies, les seuils déclencheurs de maladie de même que l'intégration de pratiques culturelles ou biologiques ou d'autres formes de lutte chimique.

- Le cas échéant, utiliser des modèles de prévision des maladies afin d'appliquer les fongicides au moment propice.
- Surveiller les populations fongiques traitées pour y déceler les signes éventuels de l'acquisition d'une résistance. Informer Arysta LifeScience Canada Inc. en présence d'une baisse possible de sensibilité à **fongicide RANCONA TRIO** chez l'agent pathogène.
- Lorsque la maladie continue de progresser après le traitement avec ce produit, NE PAS augmenter la dose d'application. Cesser d'employer le produit et opter, si possible, pour un autre fongicide ayant un site d'action différent.
- Communiquer avec les spécialistes ou les conseillers agricoles certifiés de la région pour obtenir des recommandations supplémentaires sur une culture ou un agent pathogène précis pour ce qui est de la gestion de la résistance aux pesticides et de la lutte intégrée.
- Pour obtenir davantage d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, communiquer avec Arysta LifeScience Canada Inc. au 1-800-423-8569.

## ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

### ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION :

#### ENTREPOSAGE

Afin d'éviter la contamination, entreposer ce produit loin de la nourriture humaine ou animale. Entreposer le produit uniquement dans son contenant d'origine, à l'écart des autres pesticides, des engrais et des aliments destinés aux humains ou aux animaux. Après une utilisation partielle, remettre le couvercle en place et bien fermer le contenant. Conserver dans un endroit sécuritaire à température modérée, à sec et hors de la lumière directe du soleil. Éviter toute chaleur excessive. **Protéger contre le gel.** TOUJOURS BIEN AGITER, REMUER OU AUTREMENT MÉLANGER CE PRODUIT AUTREMENT AVANT DE L'UTILISER.

#### ÉLIMINATION

1.

#### POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES :

Ne pas réutiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore, auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures à la bouillie dans le réservoir.
2. Rendre le contenant vide et rincé inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans la région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

INSTRUCTIONS DE TRIPLE RINÇAGE (POUR LES CONTENANTS RECYCLABLES ET JETABLES SEULEMENT) : Ce contenant devrait être rincé trois fois avant son élimination. Les rinçures peuvent être ajoutées au produit de traitement. Procéder comme suit pour rincer les contenants :

1. Verser, dans le réservoir de l'appareil de traitement des semences, le **fongicide RANCONA TRIO** qui se trouve encore dans le contenant.
2. Ajouter le tiers (1/3) de l'eau de rinçage dans le contenant et agiter le contenu.
3. Transférer les rinçures dans le réservoir de l'appareil de traitement des semences.
4. Répéter l'opération décrite ci-dessus deux autres fois.
5. Mélanger à fond le **fongicide RANCONA TRIO** et l'eau de rinçage dans le réservoir de l'appareil avant de l'utiliser.

MISE EN GARDE : Ne pas oublier de bien ajuster le taux d'application du produit non dilué en fonction du volume d'eau correspondant ajouté, afin de compenser la dilution du produit résultant de l'ajout des rinçures.

**ÉLIMINATION DU PRODUIT NON UTILISÉ OU DONT ON VEUT SE DÉPARTIR :**

Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

**AVIS À L'UTILISATEUR :**

Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.

RANCONA® est un marques déposées d'Arysta LifeScience Canada Inc.

© Tous droits réservés en 2017 par Arysta LifeScience Canada Inc.